

## Un análisis de la Estrategia Curricular de Inglés de la carrera Cultura Física

### An Analysis about the English Curricular Strategy for Physical Culture degree

Liliana Margarita Martínez Hernández<sup>1</sup>, Marta Arroyo Carmona<sup>2</sup>, Fidelina Castillo Morales<sup>3</sup>

<sup>1</sup>Licenciada en Educación, Especialidad Lengua Inglesa. Máster en Educación. Universidad de Pinar del Río «Hermanos Saíz Montes de Oca».

Correo electrónico: liliana.martinez@upr.edu.cu

<sup>2</sup>Licenciada en Educación, Especialidad Lengua Inglesa, Doctora en Ciencias Pedagógicas, Profesora Titular. Universidad de Pinar del Río «Hermanos Saíz Montes de Oca». Correo electrónico: marroyo@upr.edu.cu

<sup>3</sup>Licenciada en Educación, Especialidad Lengua Inglesa, Doctora en Ciencias Lingüísticas, Profesora Titular. Universidad de Pinar del Río «Hermanos Saíz Montes de Oca». Correo electrónico: fide@upr.edu.cu

**Recibido:** 13 de marzo de 2018.

**Aprobado:** 5 de mayo de 2018.

#### RESUMEN

La presente investigación tiene como objetivo exponer un análisis de las tendencias y regularidades de la Estrategia Curricular de Inglés en la carrera de Cultura Física, en la Universidad de Pinar del Río, con el propósito de presentar un conjunto de acciones que permitan minimizar las insuficiencias presentadas durante la implementación de dicha estrategia. Para ello se utilizaron métodos fundamentalmente a nivel empírico, tales como el análisis de documentos, la encuesta y la entrevista. Se trabajó con una muestra de 56 estudiantes de II, III y IV años (curso regular diurno) de la Facultad de Cultura Física y 10 profesores, quienes imparten las diferentes asignaturas en estos años. Como resultado trasciende un conjunto de insuficiencias, las cuales denotan que en la práctica la estrategia no ha cumplido las expectativas para que fue diseñada. El trabajo sugiere los aspectos a tenerse en

#### ABSTRACT

This research is aimed at stating an analysis of the English Curricular Strategy tendencies and regularities in the Physical Culture degree of Pinar del Río University, leading to introduce actions able to reduce insufficiencies in the already mentioned strategy implementation. To meet the goal, it was used mainly empirical methods such as documents` analysis, the survey and the interview. It was considered a sample of 56 students from I, II, III and IV years (Daytime Regular Course) of Physical Culture Faculty and 10 teachers who teach the different subjects in these years. As the result a group of insufficiencies transcends, which convey that in the practice, the strategy has not achieved the mission it was designed for. The work suggests some aspects that should be taken into consideration to optimize the strategy application in the context of the new policy about the English

cuenta para optimizar la aplicación de la Estrategia Curricular de Inglés, en el contexto de la nueva política para el perfeccionamiento de la enseñanza del inglés en la Educación Superior Cubana.

**Palabras clave:** Estrategia curricular de inglés, Cultura Física, estudiantes, formación del profesional.

teaching improvement in the Cuban Higher Education

**Keywords:** English curricular strategy, Physical Culture, students, professional formation.

## INTRODUCCIÓN

La enseñanza de los idiomas extranjeros en el nivel terciario en Cuba comenzó su historia en la década de 1920, sin que ello abarcara a todas las carreras ni estuviese dirigido mediante una concepción metodológica coherente. A partir de la Reforma de la Enseñanza de la Educación Superior en 1962, conocida como la Reforma Universitaria, se produce un vuelco en lo relativo a la enseñanza de las lenguas foráneas, pues se estipula como asignatura obligatoria en todas las carreras. Lo anterior, unido a los cambios estructurales en la propia organización de las universidades con la creación de departamentos docentes especializados, entre los cuales se encuentran los departamentos de idiomas extranjeros, permitió que se produjeran cambios favorables desde el punto de vista metodológico en el desarrollo de dicha enseñanza en la educación superior cubana.

Desde entonces se han realizado valiosas investigaciones, con propuestas concretas, experimentalmente validadas, y con resultados positivos en el perfeccionamiento de los programas de la disciplina y de las asignaturas de idiomas extranjeros, que abarcan la determinación de los contenidos, los métodos de enseñanza y la evaluación del aprendizaje. Entre ellas se puede mencionar la de

Dolores M. Corona (1988), que como resultado principal tuvo la introducción del Programa Director de Idioma Extranjero (PDI), el cual se aplicó de experimental en el curso 1985-1986 y se extendió a todas las carreras del Ministerio de Educación Superior en el curso 1989-1990.

Otros estudios destacados sobre el tema son los de M. Arroyo (2001) e I. González (2015).

Sobre el PDI, Arroyo (2001) destaca que con su aplicación el idioma extranjero se definió conceptualmente como disciplina (en un sentido amplio), consecuente con los objetivos generales del modelo del profesional. Se determinó que dicha disciplina estaba conformada por dos facetas dialécticamente relacionadas: la primera es la disciplina, en un sentido estrecho, la disciplina de estudio, que se responsabiliza con sentar las bases lingüísticas y motivacionales para el desarrollo de las habilidades en la lengua extranjera; la segunda, el instrumento de estudio y trabajo, vinculada con la consolidación de los conocimientos y el desarrollo de las habilidades a nivel productivo y con una profundidad congruente con materiales auténticos científico-técnicos y académico-profesionales.

Posteriormente, el PDI se reformuló como la Estrategia Curricular de Idioma Inglés (ECI), manteniendo plena vigencia hasta la etapa actual, donde la enseñanza de esta lengua se inserta en el proceso de perfeccionamiento de la educación superior cubana y considerada como una de las más profundas transformaciones de este nivel.

Hay que señalar que las características definidas en el modelo del profesional es un elemento al cual responde en muchas ocasiones el Programa Director de Idioma Extranjero, el cual se concentró en sus inicios en el desarrollo de la habilidad de lectura con fines académicos y profesionales. Por ejemplo, en las especialidades no filológicas, el PDI formuló un objetivo final que constituyó el modelo pedagógico del profesional de acuerdo con el encargo social.

Al respecto, Corona (1988) expresó: «Que el futuro profesional sea capaz de utilizar las diversas fuentes de referencia y las publicaciones científico-técnicas en idioma extranjero; de evaluar críticamente la información extraída y de resumir dicha información claramente y con precisión» (p. 56).

Aunque el Programa Director de Idioma Extranjero se concibió para la enseñanza de todas las lenguas extranjeras, comenzó a introducirse en las universidades el aprendizaje del inglés y ruso, fundamentalmente. No es hasta a partir del año 1984 que se decidió dar prioridad a la formación en el idioma inglés; estableciéndose este como el idioma foráneo común en el currículo de todas las carreras universitarias no filológicas, lo cual se materializó totalmente en el curso 1990-1991.

La enseñanza del inglés con fines específicos (IFE) en las instituciones de educación superior cubanas se puede delimitar en tres etapas iniciales, según se

concuera con lo establecido por Díaz (2000).

**La primera** se puede enmarcar desde mediados de los años 60 y hasta 1982, caracterizada fundamentalmente por el desarrollo de habilidades de lectura en un sentido amplio, sin una definición precisa de cómo los contenidos específicos debían transmitirse en términos de conocimientos y habilidades. **La segunda**, entre los años 1983 y 1990, en la que se establecieron lineamientos metodológicos para la enseñanza del idioma inglés en la educación superior, potenciándose el desarrollo de habilidades de lectura con fines académicos y profesionales. Finalmente, **la tercera** etapa, desde 1990 hasta 2001, con la aplicación generalizada del Programa Director de Idioma Extranjero.

A las etapas determinadas por Díaz (2000), Arroyo (2001) le incorporó **una cuarta**, identificada con el replanteamiento del Programa Director de Idioma Extranjero, renombrado en un primer momento como Programa Director de Idioma reforzado. En un segundo momento, se le denominó como Estrategia Curricular de Idioma Inglés a partir de las nuevas y urgentes exigencias en la formación del profesional cubano, el que se aboga por trabajar en las cuatro formas fundamentales de la actividad verbal de la lengua (expresión oral, comprensión auditiva, expresión escrita y comprensión escrita). Además se incorporó a la Disciplina Idioma Inglés para estudiantes no filólogos.

El Plan de Estudio D, en la Disciplina Idioma Inglés, marcó el inicio de una etapa que pudiera identificarse como **la quinta** si se congenia con el ordenamiento presentado por Díaz (2000) y ampliado por Arroyo (2001).

Con este Plan de estudio, la Disciplina se estructuró para la mayoría de las carreras

en cuatro asignaturas que respondieron a tres niveles básicos de enseñanza: Inglés con fines generales, Inglés con fines académicos e Inglés con fines profesionales. Sin embargo, para la carrera Cultura Física se estableció solamente el Inglés con fines generales, distribuido en dos asignaturas, Inglés I e Inglés II para el Curso Regular de Atletas; mientras que para el Curso Regular Diurno se le adicionó el Inglés con Fines Profesionales.

Por otra parte, el Plan de estudio D estableció la serie AT YOUR PACE elaborada por un colectivo de especialistas cubanos seleccionados en varias universidades. AT YOUR PACE posee cuatro partes con sus respectivos libros de texto, casetes de audición, cuadernos de ejercicios y orientaciones metodológicas.

En resumen, es un curso de inglés general diseñado para la enseñanza semipresencial del idioma inglés, el cual, entre otros aspectos, toma en cuenta el contexto académico y social del estudiante universitario cubano y la diversidad de sus estilos de aprendizaje, con el propósito de facilitarle el desarrollo de las habilidades comunicativas de manera vívida y de acuerdo con su ritmo personal de aprendizaje.

Dentro de esta quinta etapa, la ECI tuvo un período de perfeccionamiento con énfasis en los exámenes integradores establecidos para los estudiantes de tercero y cuarto años, en los que se proyectaron instrumentos integradores para la constatación de las habilidades de comprensión escrita, expresión escrita y oral, fundamentalmente (Ministerio de Educación Superior, 2003).

Todo ello constituyó el preámbulo necesario para considerar **una sexta etapa**, caracterizada por la incorporación paulatina del resto de las carreras a la política de perfeccionamiento de la

enseñanza del idioma inglés en la educación superior. Coincidentemente, se inicia el Plan de estudio E en las carreras que poseen las condiciones, dentro de las cuales se encuentra la carrera de Cultura Física.

La política de perfeccionamiento de la enseñanza del idioma inglés en la Educación Superior, según lo establecen los documentos rectores (Ministerio de Educación, Cultura y Deportes, 2002; Ministerio de Educación Superior, 2016 a; Ministerio de Educación Superior, 2016 b).

Al respecto, se concibe el dominio del idioma inglés fuera del currículo, es decir, los estudiantes deben asumir la autogestión del proceso de su aprendizaje y crear las condiciones para alcanzar el requisito de graduación. Para ello, los educandos decidirán las vías de aprendizaje del idioma inglés que consideren pertinentes, entre ellas podrán optar por matricular los cursos de idioma inglés que ofertan las universidades, acceder a los servicios académicos especializados en idioma inglés prestados en ellas o gestionar su aprendizaje de manera independiente y autónoma, con el propósito de prepararse para cumplir con el requisito de graduación.

Los estudiantes dispondrán de cuatro cursos para certificar que, al finalizar serán capaces de comprender y expresarse de forma oral y escrita en dicho idioma, con competencia en un nivel B1+ (mínimo) a partir de los estándares establecidos por el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL).

La nueva política considera redimensionar la Estrategia curricular de idioma, lo que requerirá una mayor responsabilidad, sistematicidad e iniciativa por parte de las comisiones nacionales de carrera, los colectivos de carrera y los colectivos de año académico. Se pretende así dar mayor relevancia a la necesidad de que los

futuros profesionales dominen el idioma inglés y lo consideren parte importante de su proceso de formación.

Por otra parte, se ponderan las vías y formas establecidas por la ECI en etapas anteriores para su concreción en las carreras, tales como la impartición de actividades académicas en idioma inglés, la orientación hacia el manejo de fuentes bibliográficas en inglés para el estudio y búsqueda de información para la realización de actividades académicas e investigativas, la realización de evaluaciones en idioma inglés, la presentación de informes, ensayos, trabajos de curso, entre otras que pudieran desarrollarse para propiciar la preparación en dicha lengua.

De acuerdo con Horruitiner (2007), las estrategias curriculares de una carrera constituyen una forma particular de desarrollar el proceso de enseñanza-aprendizaje con una direccionalidad altamente coordinada que responda al perfil de salida de la profesión en la que se imbrican de manera creciente los contenidos y los diversos métodos teóricos y prácticos de las unidades curriculares del plan de estudio que intervengan en ella.

Al decir de Horruitiner (2007) «en las universidades cubanas es común, hoy en día, la incorporación al proceso de formación, simultáneamente, de varias estrategias curriculares» que den respuesta de manera racional a tales requerimientos formativos.

Se han propuesto por el Ministerios de Educación Superior (MES) las siguientes estrategias curriculares: labor educativa con los estudiantes; informatización (computación, tecnologías de la información y las comunicaciones); comunicación en idioma extranjero; información científica y técnica; enfoques modernos de dirección; formación económica; formación pedagógica y

formación ambientalista (Horruitiner, 2007).

Estas estrategias son comunes para todas las carreras de la Educación Superior.

Aun cuando hay coincidencia en la esencia de las funciones integradoras y desarrolladoras de las estrategias curriculares, se utilizan diversas formas de clasificación. En la educación superior cubana se clasifican actualmente en tres grupos: el primero representado por la estrategia principal, en la cual deben participar todas las disciplinas y asignaturas del plan de estudio. Se centra en el enfoque integral para la labor educativa y político-ideológica en las universidades (Ministerio de Educación Superior, 1997).

El segundo grupo corresponde a las de formación básica, considerada aquella que ineludiblemente necesita un profesional de cualquier rama para estar a la altura del tiempo en que vive (Ministerio de Educación Superior, 2003).

El tercer grupo de estrategias está representado por aquellas que dan respuesta a intereses particulares de la profesión.

En correspondencia con García Cormenzana, Casañas Álvarez, Rodríguez Picornell y Rodríguez Gil (2017), la implementación de las estrategias curriculares en la Educación Superior es un marco ideal para la comunicación y una buena formación profesional. Estas estrategias curriculares apoyan y perfeccionan el cumplimiento de los objetivos de las disciplinas y asignaturas; van hacia la formación de un profesional que sepa transformar la realidad en la cual vive. Una estrategia, línea o eje curricular en determinada carrera, constituye un abordaje pedagógico del proceso docente para conseguir objetivos generales

relacionados con determinados conocimientos, habilidades y modos de actuación profesional, indispensables en su formación. Las estrategias curriculares constituyen una forma particular de desarrollar el proceso de enseñanza y aprendizaje dirigidos al perfil de salida de la profesión.

La estrategia curricular de inglés (ECI) se reconoce por su doble condición de disciplina e instrumento de estudio y trabajo; contiene orientaciones precisas en torno a la labor conjunta de los profesores de idioma y de las especialidades durante todo el tránsito de los estudiantes por la educación superior.

Al analizar con detenimiento el desarrollo de la aplicación de la ECI como concepción metodológica, orientada al uso real y efectivo del idioma extranjero por los profesionales en formación, en mayor o menor medida, en todas las carreras durante el transcurso de los años, se han manifestado algunas debilidades que no permiten lograr mayor calidad y profundidad en el cumplimiento de su objetivo.

Entre los problemas más agudos pueden considerarse los siguientes:

· *Desconocimiento de la esencia y rasgos que caracterizan la Estrategia curricular de idioma inglés por profesores de las diferentes asignaturas y disciplinas:*

A pesar de que se reconoce, tanto por los profesores como por los estudiantes, la necesidad de dominar, al menos, la habilidad de lectura en idioma inglés para el eficaz desempeño de la profesión, no siempre se concibe la disciplina inglesa. Por lo tanto, no se materializa, como una unidad de disciplina de estudio e instrumento de trabajo.

Resulta además insuficiente la preparación teórica y práctica en los rasgos, metodología, vías y formas de aplicación de la ECI por los profesores de las diferentes asignaturas y disciplinas, lo que daña la eficiencia y la eficacia en el desarrollo de dicha estrategia.

· *No se efectúa un análisis profundo y real sobre el nivel de idioma que mantienen y desarrollan los estudiantes en cada año académico:*

Esta situación hace difícil la identificación de las dificultades existentes en cada año académico, por lo que no se pueden proyectar sus soluciones, provocando un resultado diferente del esperado con la aplicación de la ECI.

Como consecuencia inmediata de dicha situación, el proceso formativo en el idioma inglés es asistémico e ineficiente. Se incumplen, además, las orientaciones en torno a la evaluación de los contenidos, propuestos para la estrategia.

· *No se logra totalmente una interacción sistemática entre los profesores de idioma y los profesores del resto de las disciplinas:*

Sin duda, esta dificultad atenta contra la motivación y el interés de los estudiantes hacia el estudio y uso del idioma inglés, quienes en ocasiones han manifestado opiniones poco positivas acerca de la validez y utilidad del idioma inglés dentro del currículo.

· *No se logra totalmente la inserción de las acciones proyectadas en la estrategia para el desarrollo del proceso de formación en idioma inglés en la actividad del año académico:*

A pesar de elaborarse la ECI para satisfacer las necesidades presentes y futuras, que en relación con el idioma

inglés exige la formación de los profesionales universitarios, la ejecución de las diferentes acciones previstas es responsabilidad del año académico en cuestión, pues es ahí donde finalmente se concreta el proceso docente-educativo.

· *Algunos profesores de las diferentes asignaturas y disciplinas de las carreras presentan insuficiencias en la competencia comunicativa en idioma inglés:*

A las dificultades antes señaladas se debe unir esta situación, constatada mediante los diagnósticos aplicados para los diferentes cursos de superación en idioma inglés, cuestión decisiva para lograr la influencia y la motivación necesarias hacia la utilización de esta lengua por los estudiantes en las actividades docentes, de vínculo con la profesión y en las de investigación.

Por el análisis realizado, puede aseverarse que a pesar de haberse alcanzado resultados generalmente favorables con algunos grupos de estudiantes, todavía hoy, a poco más de tres décadas de haberse aplicado por primera vez el Programa Director de Idioma Extranjero, la Estrategia curricular de idioma inglés no ha logrado cumplir totalmente las expectativas con que fue creado el Programa, pues los resultados son modestos y puntuales.

La carrera Cultura Física posee su ECI como el resto de las carreras de la Universidad de Pinar del Río y es actualizada cada curso escolar. Sin embargo, se ha constatado mediante la entrevista a profesores y estudiantes y la revisión de documentos (tesis de diplomas y guías de observación a clases, entre otros) que en la práctica no ha cumplido las expectativas para las cuales fue diseñada.

Se puede añadir a esta revisión documental que han existido algunas investigaciones sobre la relación inglés-Cultura Física en las cuales será necesario apoyarse para introducir acciones encaminadas a la formación integral del estudiante en esta área del conocimiento.

Muestra de ello es la obra de Valladares (2016) que, aunque no fue pensada dentro de los parámetros del marco de referencia común europeo, si propuso un modelo didáctico para la educación ambiental en el proceso de enseñanza aprendizaje del Inglés. Este modelo llevado a la práctica en una metodología, se ajusta perfectamente a la estrategia curricular de Inglés que se pretende generalizar gradualmente a todas las carreras.

El objetivo de la presente investigación es exponer un análisis de las tendencias y regularidades de la Estrategia Curricular de Inglés (ECI) en la carrera de Cultura Física, en la Universidad de Pinar del Río, con el propósito de proponer un conjunto de acciones para minimizar las insuficiencias presentadas en la implementación de dicha estrategia.

## **MATERIALES Y MÉTODOS**

Para la realización de la investigación se utilizaron métodos teóricos, como el histórico-lógico y el análisis-síntesis; así como empírico, tales como el análisis de documentos, la encuesta a estudiantes y la entrevista a profesores.

Se trabajó con una muestra conformada por 56 estudiantes de II, III y IV años (Curso Regular Diurno) de la Facultad de Cultura Física y 10 profesores, quienes imparten las diferentes asignaturas en estos años.

Entre los documentos analizados se encuentran: la Estrategia Curricular de Inglés de la carrera y de los departamentos, los exámenes integradores de tercer y cuarto años realizados, tesis de diplomas y actas de visitas a clases.

## RESULTADOS Y DISCUSIÓN

La carrera Cultura Física, en correspondencia con el nuevo Plan de estudio «E», actualizó la Estrategia curricular de idioma, la que se ha redimensionado a partir del perfeccionamiento de la enseñanza del inglés en la educación superior. Cuenta además con acciones encaminadas a fortalecer el desarrollo de las diferentes habilidades y conocimientos de dicho idioma desde diferentes dimensiones, descritas a continuación.

### *Desde el Proceso Docente Educativo:*

- Hacer glosarios de términos técnicos en inglés en las asignaturas del ejercicio de la profesión y ciencias aplicadas que aún no lo tienen y ponerlos a disposición de los estudiantes por diferentes vías, ya sea en soporte digital y/o impresos.
- Reforzar, desde la docencia, los términos principales de la asignatura y su correcta interpretación y comunicación en inglés, según los descriptores de los niveles que establece el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas.
- Convocar la realización de concursos sobre el deporte con la presentación y discusión en idioma inglés.
- Identificar bibliografía en inglés para el trabajo en las distintas asignaturas, conciliando con los profesores a nivel de

disciplinas y asignaturas en los diferentes departamentos docentes.

- Orientar bibliografía básica y complementaria en idioma inglés para el estudio independiente y evaluar los resultados.

- Sistematizar el uso del laboratorio de idioma.

### *Desde el Proceso de Investigación:*

- Consultar bibliografía científico-técnica en idioma inglés para la realización de trabajos investigativos.
- Realizar búsquedas de información en INTERNET para la solución de tareas profesionales vinculadas con la especialidad.

### *Desde el Proceso de Extensión Universitaria:*

- Llevar a cabo intercambios deportivos con estudiantes de países de habla inglesa de otras carreras.
- Apoyar los programas de superación de idioma inglés en las entidades laborales durante las prácticas en las diferentes esferas de actuación del profesional.
- Ampliar la cultura general con filmes en idioma inglés (de ser posible sin subtítular en español) durante actividades recreativas en la Facultad.
- Llevar a cabo cine debates sobre fragmentos de filmes en inglés con contenidos del deporte básico y de deporte I, II y III, sin subtítular en español.

### *Desde las Asignaturas de la Disciplina Inglés, coordinadas con los Colectivos de Años:*

· Divulgar, en los colectivos de año, la nueva política para el perfeccionamiento de la enseñanza del idioma inglés en la educación superior, así como las acciones recogidas en la Estrategia curricular de idioma y su impacto en la carrera.

*Desde las Asignaturas de la Disciplina Inglés, coordinadas con la Culminación de Estudios:*

#### Trabajo de Diploma

· Utilizar bibliografía en idioma inglés como parte de la bibliografía general a consultar durante el proceso de la realización del trabajo de diploma.

· Mejorar la calidad de la traducción de los resúmenes en idioma inglés de los trabajos de diploma.

#### Examen estatal

· Utilizar terminología en idioma inglés para la preparación de los estudiantes en los diferentes temas.

*Desde la Evaluación del Proceso Docente:*

· Perfeccionar el instrumento evaluativo del examen integrador de las diferentes esferas de actuación y disciplinas, con la inclusión de diferentes habilidades del idioma inglés.

· Perfeccionar el instrumento evaluativo del examen estatal en los ejercicios teóricos y prácticos, adecuándolos a las habilidades del idioma inglés, según proceda.

*Desde la Superación del Claustro de la Facultad:*

· Desarrollar talleres para instruir a los profesores en las diferentes vías y formas para implementar la ECI en la carrera Cultura Física.

· Convocar al claustro para que perfeccione sus habilidades en el idioma inglés mediante de los diferentes cursos de posgrado que oferta el Centro de Idiomas.

Por su parte, el análisis de documentos arrojó que, aun cuando la carrera Cultura Física cuenta con su ECI, a varias de las acciones establecidas en ella no se le da sistemático cumplimiento y otras no están cumplidas. Por ejemplo, no todas las asignaturas poseen glosarios de los principales términos técnicos en inglés, muchos de los resúmenes en inglés en las tesis de diploma carecen de la calidad requerida, las actas de observación a clases no contemplan la salida a la ECI, etc.

Mientras, la encuesta a los estudiantes develó que no se orienta la consulta de bibliografías en idioma inglés para la realización del estudio independiente, ni para la búsqueda de información con vista a la realización de trabajos de cursos o de diplomas.

La entrevista a los profesores dio a conocer que, aun cuando un número importante de ellos tiene categoría docente superior, no siempre tienen la preparación suficiente para evaluar el desempeño de los estudiantes en inglés desde sus asignaturas.

De forma general, resulta insuficiente el trabajo realizado en la materialización de la ECI en la carrera Cultura Física. En su concepción y organización no se percibe una ruta de acción, ni una metodología que precise y facilite la ejecución de las acciones en cada año académico, por lo que no se podrá evaluar el progreso en el dominio del idioma por los estudiantes de un año a otro. Sería favorable entonces, distribuir las acciones de forma concreta y escalonada en los diferentes años y enunciar un objetivo general en cada uno ellos.

Coincidiendo con Bosque (2014), las estrategias curriculares poseen un elevado grado de contextualización, que en su proyección consideran los objetivos del modelo del profesional; mientras, en su diseño, la carrera desempeña un rol fundamental. El éxito en la implementación de estas se constatará por su nivel de concreción en cada año académico, en las actividades de formación realizadas en todos los escenarios, en la participación de las disciplinas implicadas y en el papel desempeñado por la asignatura rectora la estrategia en cuanto a su orientación, coordinación y evaluación

A partir de los resultados obtenidos durante el análisis y la valoración de la concepción e implementación de la Estrategia curricular de idioma en la carrera de Cultura Física en la Universidad de Pinar del Río «Hermanos Saíz Montes de Oca», se considera que deben reorganizarse las acciones en correspondencia con las bases conceptuales de la ECI, así como potenciar el accionar de los profesores de inglés y de las disciplinas en el tratamiento a los problemas identificados en cuanto al rol que a cada cual le corresponde. Para ello, se sugieren algunos aspectos a perfeccionar para optimizar la implementación y aplicación de la estrategia curricular del idioma inglés, entre ellos los siguientes:

1. Incidencia de los profesores de idioma inglés en los colectivos de año y carreras para propiciar la aplicación efectiva de la ECI.
2. Preparación teórica y práctica en los rasgos, metodología, vías y formas de aplicación de la ECI por los profesores de la carrera.
3. Capacitación de los profesores en los siguientes aspectos:

- Características de la ECI. Indicaciones generales para su aplicación.

- Tipos de lectura. El propósito del autor. La valoración crítica del texto.

- El uso del diccionario.

- Habilidades de lectura. Los procedimientos para la toma de notas. La elaboración de resúmenes.

- El estilo científico.

- Aspectos teóricos y prácticos del diseño de tareas comunicativas. El papel del profesor y del alumno en la orientación y solución de tareas comunicativas. Presentación de opciones para integrar tareas comunicativas en los temas de las asignaturas.

4. Trabajo conjunto de los profesores de las asignaturas involucradas en los exámenes integradores de tercer y cuarto años con los docentes de inglés.

5. Diseño, dentro de la ECI, de objetivos por años académicos en cuanto al desarrollo de las habilidades que deben alcanzar los estudiantes en idioma inglés, teniendo en cuenta los descriptores por niveles, desde las asignaturas de la carrera.

6. Ofertas de cursos optativos de inglés para los estudiantes de tercer y cuarto años, encaminados a perfeccionar sus habilidades, con vista a la presentación de algunos aspectos del diseño teórico del trabajo.

En conformidad con la nueva política para el perfeccionamiento de la enseñanza del inglés, la estrategia curricular de idioma en la carrera de Cultura Física está llamada a redimensionar su proyección para egresar profesionales competentes en el dominio del idioma inglés, lo que

constituye un objetivo estratégico, en tanto aportará una cualidad superior a dicha formación.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Arroyo Carmona, M. (2001). La Superación Profesional de los profesores universitarios en la Disciplina Idioma Inglés. Su perfeccionamiento y aplicación en la Universidad de Pinar del Río (Tesis en opción al grado científico de Doctor en Ciencias Pedagógicas). Universidad de Pinar del Río Hermanos Saíz Montes de Oca, Pinar del Río, Cuba. Recuperado a partir de <https://rc.upr.edu.cu/jspui/handle/DICT/97>
- Cervantes, C. C. V. (2001). CVC. Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación. Recuperado a partir de [https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/marco/](https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/)
- Corona, Dolores, M. (1988). El perfeccionamiento de la enseñanza de lenguas extranjeras a estudiantes no filólogos en la educación superior cubana (Tesis en opción al Grado de Doctor en Ciencias Pedagógicas). La Habana.
- Cruz, M. B., Albert, J. S. C., Gener, A. B., Díaz, A. O., & Lobo, B. P. (2014). Tendencias del proceso de gestión para la formación en idioma Inglés en la carrera de Medicina de la Universidad de Ciencias Médicas en Pinar del Río. *Revista de Ciencias Médicas de Pinar del Río*, 18(6), 1036-1055.
- Díaz, G. (2000). Hacia un enfoque interdisciplinario, integrador y humanístico en la enseñanza del inglés con fines específicos: un sistema didáctico (Tesis en opción al Grado Científico de Doctor en Ciencias Pedagógicas). Universidad de la Habana, La Habana, Cuba.
- García Cormenzana, A. J., Casañas Álvarez, A., Rodríguez Picornell, Z., & Rodríguez Gil, I. M. (2017). Criterios sobre la aplicación de la estrategia curricular del idioma inglés mediante los entornos virtuales. *Medimay*, 24(2), 160-172.
- Horruitiner Silva, P. (2007). II. El proceso de formación. Sus características. *Pedagogía Universitaria*, 12(4). Recuperado a partir de <http://cvi.mes.edu.cu/peduniv/index.php/peduniv/article/view/416>
- Ministerio de Educación Superior. (2016b). Resolución Ministerial sobre el Perfeccionamiento de la enseñanza del inglés (proyecto).
- Ministerio de Educación Superior. (1997). Enfoque integral para la labor educativa y político-ideológica en las universidades. La Habana: Félix Varela.
- Ministerio de Educación Superior. (2003). Documento base para la elaboración de los planes de estudio «D». MES.
- Ministerio de Educación Superior. (2016, a). Documento base sobre el Perfeccionamiento de la enseñanza del inglés (proyecto). MES.